



DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SANTÉ

Les informations contenues dans cette fiche sont strictement réservées à un usage médical.
Elles sont conservées temporairement dans une enveloppe scellée, détruite à la fin de cette période.

Cette fiche est importante pour votre santé

FICHE DE TRACABILITÉ DES PASSAGERS À DES FINS DE SANTÉ PUBLIQUE

Vous voyagez ou avez voyagé sur un vol en provenance
d'une **zone affectée par une épidémie de grippe porcine**.

Dans l'hypothèse où un passager de votre vol présenterait
une grippe porcine, les autorités sanitaires pourraient être amenées
à **vous contacter dans les 10 jours suivant votre retour**
afin de vous assurer une **prise en charge adaptée**.

C'est pourquoi nous vous demandons de **remplir ce questionnaire**
(un par personne et pour chaque enfant voyageant avec vous)
et d'indiquer précisément vos coordonnées.

INFORMATIONS SUR LE VOL

Nom de la compagnie aérienne	N° de vol	Date d'arrivée {JJ/MM/AA}	N° de siège

INFORMATIONS PERSONNELLES

Nom de famille / Prénom	
Adresse du domicile permanent	
Adresse(s) de votre séjour en France (y compris les hôtels)	
Téléphone (portable le cas échéant)	
Adresse e-mail	
Personne à contacter (nom, téléphone)	



GENERAL DIRECTORATE OF HEALTH

This form is of the utmost importance for your health

PUBLIC HEALTH PASSENGER LOCATOR CARD

As you travelled in **an area affected by the swine flu**, this Public Health Passenger Locator Card is to be completed by each passenger.

The information you provide will assist the public health authorities to manage the public health event by enabling them to trace passengers who may have been exposed to the swine flu. The information is intended to be held by the public health authorities in accordance with applicable law and to be used only for public health purposes.

If a swine flu case occurred in a passenger that travelled in your flight, you are susceptible to be called by the public health authorities to inform you about the health measures to take.

FLIGHT INFORMATION			
Airline Name	Flight Number	Date of arrival (DD/MM/YY)	Seat number
PERSONAL INFORMATION			
Family name / Given name			
Current home address (including country)			
Address where you can be contacted during your stay in France (including hostels)			
Telephone number (or mobile) including country code			
E-Mail address			
Contact details for the person who will best know where you are for the next 10 days			